

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7163039 / 06.09.2018
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020644 / 06.10.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

216324

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.337,700 KG Net weight 1.096,200 KG Volumes 1,800 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550725441 Hub System 4th/Rev Gear cpl Customer article number: 0550725441Position4	1.400 PC	1.096,200 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	5 PC	75 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	100 PC	129 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	100 PC	26 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	5 PC	12 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

*100 20 921
500 85 65 882
100 20 1864*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *1400*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: *5*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: *10/10/18*
Firma: *[Signature]*

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

leicht y compris et

1-10

21+22

Die mit fett gedruckten Umlaute müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

weiß	rosa	blau	grün	blanc	rose	bleu	vert	wit	rose	blau	groen	blanco	rosa	blu	verde	white	pink	blue	green	hvid	rosa	blaa	grøn																																																																								
Exemplar für Auftraggeber	Exemplar für Absender	Exemplar für Empfänger	Exemplar für Frachtführer	Exemplaire pour committant	Exemplaire de l'expéditeur	Exemplaire du destinataire	Exemplaire du transporteur	Exemplaar voor lastgever	Exemplaar voor afzender	Exemplaar voor geadresseerde	Exemplaar voor vervoerder	Esemplare per committente	Esemplare per mittente	Esemplare per destinatario	Esemplare per trasportatore	Copy for orderer	Copy for sender	Copy for consignee	Copy for carrier	Exemplar for ordregiver	Exemplar for afsender	Exemplar for modtager	Exemplar for beforderer																																																																								
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) FIAGNA GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim												INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																																																																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Scavia S.p.A. Via dei Ciclamini 70026 Modugno												16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schneider GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Dorn-Str. 23 D-71004 Ludwigsburg www.schneider-expo.de																																																																																			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Scavia S.p.A. ITALIA												17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 1-2405																																																																																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim												18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3:																																																																																			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LSA 1304												6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 11 1.01												7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1000												8 Art der Verpackung Mode d'emballage 1000												9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport CMR												10 Statistiknummer No. statistique												11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg												12 Umfang in m³ Cubage m³ 1436											
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières												19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer												20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières												21 Ausgefertigt in Établie à Scavia S.p.A. GETRAG												24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 13^{ar} SET 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																															
14 Rückerstattung Remboursement												15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Fret Franco Unfret Non Franco												22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)												23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) FIAGNA																																																											
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km												26 Vertragspartner des Frachtführers												27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers LB SC 915												Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette												Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette																																															
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift												Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																																																																			
Benutzte Gen.-Nr.												☐ National												☐ Bilateral												☐ EG												☐ CEMT																																															

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Publik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondendokumentation Absatz 5.4.11.1. In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.